



Mesto Prešov

## Zmluva o krátkodobom nájme nehnuteľností

Vydanie: 1

Strana

1/5

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### 1. MESTO PREŠOV

zast.: Ing. František Ol'ha,  
primátorom mesta

Sídlo: Hlavná 73, 08001 Prešov

IČO: 00327646 DIČ: 2021225679

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., pobočka Prešov

Číslo účtu: SK 05 1111 0000 0066 1991 1008

(ďalej len "vlastník")

### 2. PREŠOV REAL, s.r.o,

zast. JUDr. Michalom Leščinským, konateľom spoločnosti

zap. v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Odd. Sro, vložka číslo: 2847/P

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov

IČO: 31722814 DIČ: 2020521393 IČ DPH: SK2020521393

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: SK98 1111 0000 00 10 1976 4005 VS 8154 KS 0308

(ďalej len "prenajímateľ")

### 3. Dobrý festival s. r. o.

zast. Miroslavom Táslerom, konateľom spoločnosti

Sídlo: 900 68 Plavecký Štvrtok 546

IČO: 46 158 731

(ďalej len "nájomca")

(„vlastník“, „prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## Čl. I.

### ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany dňa 23.01.2017 uzavreli Rámcovú zmluvu o spolupráci pri organizovaní podujatia Dobrý festival, na základe ktorej sa vlastník a prenajímateľ zaviazali uzatvárať s nájomcom zmluvy o krátkodobých nájmoch nehnuteľností v areáli prírodného kúpaliska Delňa na účely organizovania podujatia Dobrý festival v Prešove (ďalej len "rámcová zmluva").
2. V zmysle vyššie uvedenej zmluvy uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu o krátkodobom nájme nehnuteľností (ďalej len "zmluva") za účelom organizovania podujatia Dobrý festival v roku 2023.

## Čl. II.

### PREDMET NÁJMU

1. Predmetom tejto zmluvy je prenechanie nasledovných nehnuteľností do užívania:
  - a) pozemky a stavby tvoriace športovo-rekreačný areál prírodného kúpaliska Delňa, nachádzajúci sa na ul. Jelšovej v Prešove, zapísané na LV 2065, k. ú. Solivar:
    - pozemok parc. č. KNC 3161, vodná plocha o výmere 32 409 m<sup>2</sup>,
    - pozemok parc. č. KNC 3162/1, trvalý trávnatý porast o výmere 10 447 m<sup>2</sup>,
    - pozemok parc. č. KNC 3162/2, trvalý trávnatý porast o výmere 1350 m<sup>2</sup>,



Mesto Prešov

## Zmluva o krátkodobom nájme nehnuteľností

Vydanie: 1

Strana

2/5

- pozemok parc. č. KNC 3162/3, trvalý trávnatý porast o výmere 1870 m<sup>2</sup>,
- pozemok parc. č. KNC 3160, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 353 m<sup>2</sup>,

b) stavby:

- bunka pri vstupe bez súp. č., stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- vnútroareálové inžinierske siete,
- pešie komunikácie umiestnené na pozemkoch parc. č. KNC 3162/2 a 3162/3,
- bunka pri sedimentačnej nádrži RUSALKA bez súp. č., stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- oplotenie areálu umiestnené na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- stavby sociálnych zariadení, vonkajšie sprchy, detské ihrisko, studňa,
- oceľové prezličkame a ďalšie súvisiace veci nachádzajúce sa v areáli Delňa,
- bazén Danko umiestnený na pozemku parc. č. KNC 3162/1 (ďalej spolu len "predmet nájmu").

2. Predmetom nájmu **nie sú** nasledovné nehnuteľnosti v areáli Delňa:

- nebytový priestor bez súp.č., stojaci na pozemku parc. č. KNC 3160,
- bunka pre plavčíka bez súp.č., stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- bunka rybárska bašta bez súp. č., stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1
- vodná nádrž umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3161,
- sedimentačná nádrž umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- panelová cesta k sedimentačnej nádrži umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3162/1.

### Čl. III.

#### DOBA NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe nájmu od **07. 06. 2023 do 16. 06. 2023**, počas ktorej bude predmet nájmu užívať výlučne nájomca za účelom stanoveným v čl. IV. tejto zmluvy a areál bude pre verejnosť uzatvorený. **Samotné podujatie Dobrý festival sa bude konať v dňoch 09. 06. 2023 - 10. 06. 2023.**

1.1. Ak bude mať prenajímateľ záujem zorganizovať športové podujatia v čase platnosti tejto zmluvy, okrem týždňa, v ktorom sa podujatie Dobrý festival koná (**07.06.2023 do 16. 06. 2023**), nájomca mu to umožní a to po predchádzajúcom súhlase nájomcu. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje, že športové podujatie nevytvorí prekážky, ktoré by narušili chod festivalu, a to najmä stavebnými zásahmi, vytvorením pevných prekážok, či výkopmi zeminy.

1.2. Nájomca resp. zamestnanci nájomcu, organizátori, účinkujúci, technický personál, ktorí sa podieľajú na príprave a ktorí sa budú pohybovať v predmete nájmu s vedomím nájomcu môžu vstupovať na predmet nájmu pred dobou nájmu za účelom zabezpečenia príprav na podujatie Dobrý festival so súhlasom prenajímateľa, ktorý bude koordinovať nájomcu a po skončení doby nájmu za účelom upratania a uvedenia predmetu nájmu do pôvodného stavu, na ktoré má nájomca povinnosť do 16. 06. 2023, s tým, že nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za prípadné vzniknuté škody na majetku nájomcu a vecí vnesených do predmetu nájmu.

2. Do priestorov predmetu nájmu je zákaz vstupu a zdržiavania sa iným ľudom, ako oprávneným osobám Nájomcu (t.j. organizátori, účinkujúci, technický personál, ktorí sa podieľajú na príprave podujatia - tieto osoby musia byť označené ako oprávnené osoby).

**Čl. IV.****NÁJOMNÉ, ÚČEL A PODMIENKY NÁJMU**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške **1 EURO za dobu nájmu za celý predmet nájmu** a to vzhľadom na skutočnosť, že v zmysle článku V. bodu 4 rámcovej zmluvy sa stav pripravenosti predmetu nájmu na účel nájmu od roku 2016 zmenil len čiastočne.
2. Predmet nájmu sa nájomcovi prenája výlučne na účely organizovania podujatia **Dobry festival**.
3. Nájomca uhradí všetky priame náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, t. j. úhrady za poskytované služby (voda, elektrina) na základe faktúry a refaktúry z dodávateľských faktúr. Prenajíateľ vystaví faktúru nájomcovi do 14 dní od doručenia dodávateľských faktúr za služby (voda, elektrina) v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania nájomcu s platbou podľa bodu 3 tohto článku, má prenájiateľ právo požadovať úroky z omeškania v zmysle Občianskeho zákonníka.
5. Dovož a vývoz veľkokapacitných kontajnerov na odpad si nájomca dohodne so spoločnosťou TSMP, a.s. a za službu uhradí faktúru tejto spoločnosti. Nájomca proces prípravy, dovážania techniky a iného materiálu do areálu súvisiaceho s podujatím Dobry festival vopred s prenájiateľom odkomunikuje tak, aby dochádzalo k vzájomnej koordinácii potrieb areálu využívaného verejnosťou a podujatím Dobry Festival. Nájomca sa zároveň zaväzuje spolupracovať s prenájiateľom pri koordinácii a usmerňovaní nákladných automobilov zabezpečujúcich prípravu na podujatie a tiež aj dovoz a vývoz veľkokapacitných kontajnerov na odpad tak, aby nákladne automobily prechádzali výlučne po panelových cestách, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu inžinierskych sietí.
6. Prenajíateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol predmet nájmu v čase jeho odovzdávania do nájmu bez závad, plne funkčný a spôsobilý na účel nájmu a to za podmienky, že vlastník:
  - a) nájomca požiada o vydanie Povolenia na vykonanie uzávierky miestnej cesty a Určenia dočasného dopravného značenia. Nájomca zabezpečí a predloží spracovanú projektovú dokumentáciu dočasného dopravného značenia schválenú Okresným riaditeľstvom Policajného zboru v Prešove, okresným dopravným inšpektorátom, pričom osadenie dopravného značenia zabezpečí nájomca na vlastné náklady
  - b) prostredníctvom prenájiateľa, ani vlastníkom samotným, nebude realizovať žiadne výkopové práce minimálne 2 mesiace pred podujatím,
  - c) prostredníctvom prenájiateľa zabezpečí funkčnosť všetkých inžinierskych sietí, vrátane vody a toaliet, ich revízií a pri hydrantoch aj tlakové skúšky požadované HaZZ potrebné pre riadne fungovanie areálu. V prípade osvetlenia toaliet, ako aj areálu zabezpečiť po zimnej sezóne sfunkčnenie jednotlivých svetelných bodov, vrátane drobných materiálov ako sú kľučky, zámky a pod.,
  - d) prostredníctvom prenájiateľa umožní využívanie budovy „Rusalka“ pre technické zázemie festivalu,
  - e) prostredníctvom prenájiateľa zabezpečí kosbu celého areálu, aj jeho periférnych častí a to najmenej 2x pred podujatím,
  - f) prostredníctvom prenájiateľa zabezpečí pochôdzny stav nájomcom vymedzenej plochy,
  - g) prostredníctvom prenájiateľa vyvinie maximálne úsilie, aby bolo zabezpečené napustenie vodnej nádrže Delňa do pohľadovej roviny tak, aby boli vodnou hladinou prekryté aj panely na východnom (plytkom) okraji nádrže, s tým, že v prípade nedodržania tohto ustanovenia z dôvodu vis maior prenájiateľ nenesie zodpovednosť,
  - h) prostredníctvom prenájiateľa zabezpečí vyčistenie bývalého detského bazénu (panelovej plochy medzi pódiami A a B) od vegetácie.
7. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu do užívania sa vyhotoví **preberací a odovzdávací protokol**, ktorý podpíšu zástupcovia prenájiateľa a nájomcu. Nájomca sa zaväzuje odovzdať predmet nájmu vrátane kľúčov od areálu prenájiateľovi bez zbytočného odkladu po skončení



doby nájmu, najneskôr do jedného (1) dňa od skončenia doby nájmu. Pri nedodržaní tejto povinnosti, ako aj pri nedodržaní povinností uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, stanovenej v čl. III. bod 2 tejto zmluvy, je nájomca povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500 Eur za každý deň omeškania.

Nárok na zmluvnú pokutu prenajímateľovi nevzniká, ak je prenajímateľ sám v omeškani s prevzatím predmetu nájmu.

8. Nájomca sa zaväzuje v zmysle ustanovenia čl. VII. bodu 12 rámcovej zmluvy zrealizovať na vlastné náklady zábrany vodnej plochy, zabezpečiť strážnu službu a vykonať nevyhnutné opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu života a zdravia účastníkov festivalu vo vzťahu k vodnej ploche. Nájomca sa tiež zaväzuje zabezpečiť:
- a) k organizovanému podujatiu súhlasné stanovisko príslušných orgánov v zmysle platnej legislatívy a to najmä RÚVZ v Prešove,
  - b) aby nedošlo k znečisteniu vodnej plochy počas trvania doby nájmu v príčinnej súvislosti s organizovaným podujatím, v opačnom prípade zodpovedá za škodu spôsobenú porušením týchto povinností,
  - c) nájomca na seba preberá všetky povinnosti počas trvania nájmu, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, nájomca je povinný dodržiavať platné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, civilnej obrany a požiarnej ochrany a ochrany majetku a plnenie všetkých povinností z nich vyplývajúcich zabezpečiť na vlastné náklady,
  - d) nájomca je povinný zabezpečovať v prenajatých priestoroch počas trvania nájmu na svoje náklady všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku požiarnej ochrany, najmä zákona č. 314/2001 o ochrane pred požiarmi a vyhlášky o požiarnej prevencii,
  - e) nájomca je povinný počínať si tak, aby nedošlo k vzniku požiaru ani inej škodovej udalosti.
  - f) nájomca potvrdzuje, že bol riadne oboznámený s obsahom požiaro-poplachových smerníc, umiestnením ohlasovne požiarov, rozmiestnením hasiacich prístrojov a hydrantov a s evakuačným plánom v predmete nájmu,
  - g) nájomca bol upozornený a berie na vedomie, že je povinný dodržiavať všetky bezpečnostné, požiarne, hygienické a ekologické predpisy týkajúce sa prác, ktoré bude počas príprav ma podujatie vykonávať. Zároveň sa zaväzuje ich dodržiavať,
  - h) nájomca zodpovedá za škody, ktoré vzniknú jeho prevádzkovou činnosťou,
  - i) zamestnanci nájomcu a fyzické osoby, ktoré sa budú pohybovať v predmete nájmu s jeho vedomím, nesmú vstupovať do priestorov prenajímateľa, ktoré nie sú súčasťou predmetu nájmu.
9. Nájomca sa zaväzuje, že bude dbať o hospodárne využívanie elektrickej energie, vody, bude dbať a apelovať na oprávnené osoby Nájomcu t. j. organizátori, účinkujúci, technický personál, ktorí sa podieľa na príprave podujatia, aby nedošlo k poškodeniu komplexu areálu Delňa. V prípade škody sa zaväzuje túto škodu uhradiť v prospech prenajímateľa v plnom rozsahu.
10. Nájomca umožní prenajímateľovi spropagovať počas prestávok medzi jednotlivými vystúpeniami na veľkoplošných obrazovkách reklamný šot o zimných a letných aktivitách na Delni po predchádzajúcej dohode s produkciou pódia.
11. V deň odovzdania areálu do užívania nájomcovi, zloží nájomca prenajímateľovi zábezpeku vo výške 2 000 Eur pre prípad uplatnenia si zmluvnej pokuty uvedenej v bode 7. tohto článku. Pri skončení nájmu a odovzdaní areálu v pôvodnom stave v dohodnutom termíne prenajímateľovi, bude zábezpeka vrátená nájomcovi.
12. **Ostatné podmienky nájmu a vzájomnej spolupráce sú dohodnuté zmluvnými stranami v rámcovej zmluve** a pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, zostávajú nedotknuté v platnosti a zmluvné strany sú nimi viazané.



Mesto Prešov

## Zmluva o krátkodobom nájme nehnuteľností

Vydanie: 1

Strana

5/5

### Čl. V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Na právne vzťahy súvisiace s predmetom nájmu, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Túto zmluvu je možné meniť iba dohodou všetkých zmluvných strán, a to formou písomných, číselne označených dodatkov.
3. Zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že sú oprávnení konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojím podpisom.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.
5. Zmluva bola napísaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží nájomca, 2 vyhotovenia obdrží vlastník a 1 vyhotovenie obdrží prenajímateľ.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušnej platnej legislatívy.

V Prešove dňa.....

**Vlastník:**

Mesto Prešov

.....  
Ing. František Olša  
primátor mesta

**Nájomca:**

Dobry festival s.r.o.

.....  
Miroslav Tásler  
konateľ

**Prenajímateľ:**

PRESOV REAL, s.r.o.